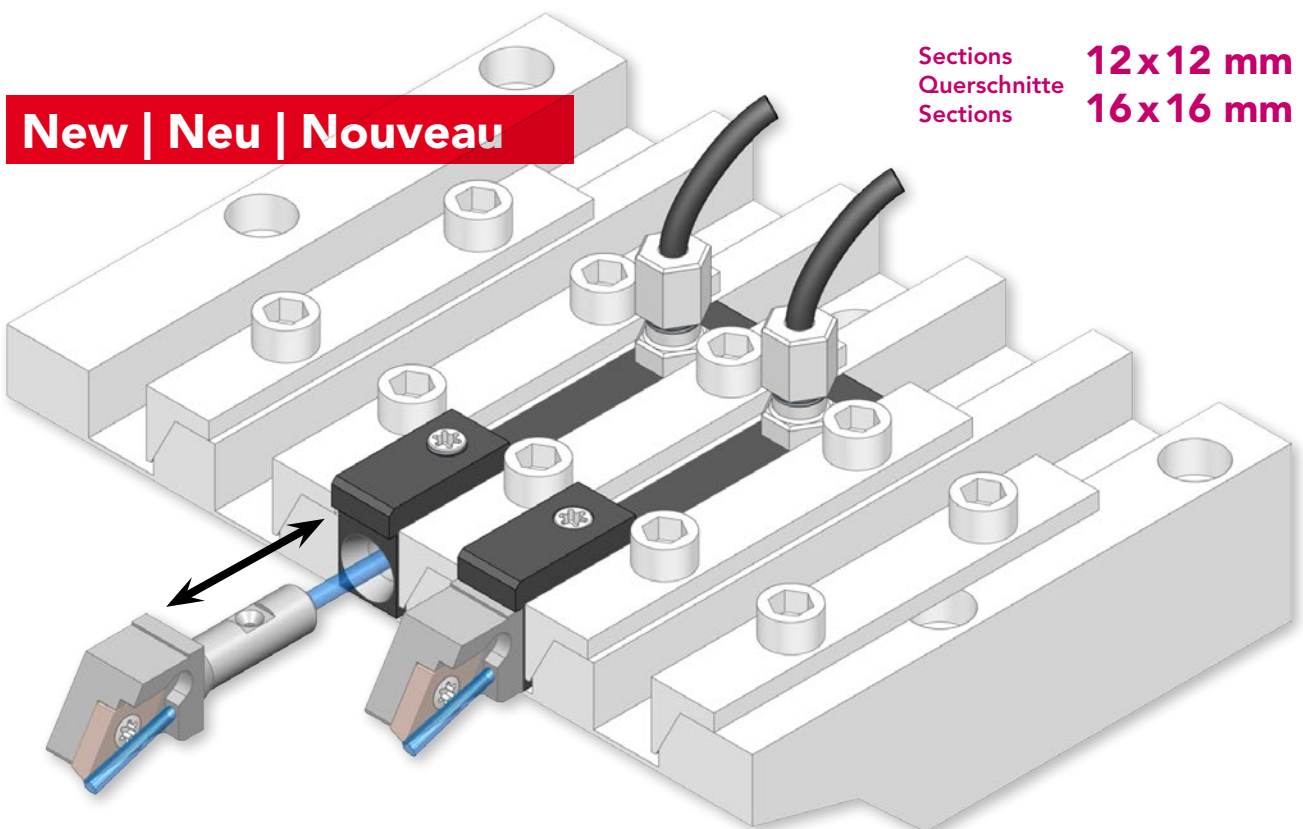


Modular tool-holders system with inner coolant
Modulares Werkzeugsystem mit Innenkühlung
Système modulaire de porte-outils avec arrosage intérieur

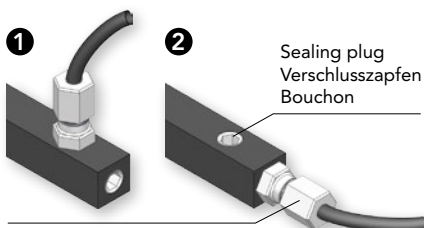
Quick change, without having to remove the tool-holder from the gang !
Presetting is possible outside of the machine.

Schnellwechselsystem: Es ist nicht nötig, den Grundhalter vom Werkzeugträger zu entfernen !
Voreinstellung ist ausserhalb der Maschine ist möglich.

Changement rapide sans avoir besoin de sortir le porte-outil du peigne !
Préréglage possible en dehors de la machine.

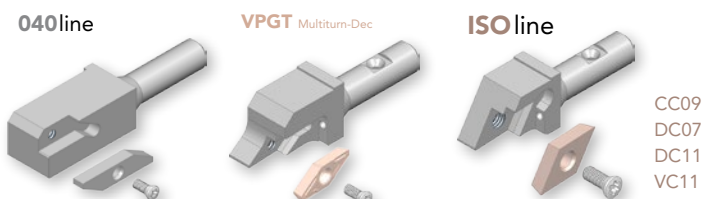


2 possible assemblies
2 Montagepositionen möglich
2 montages possibles


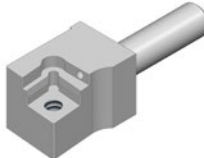
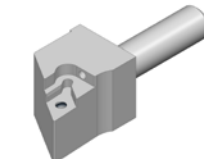
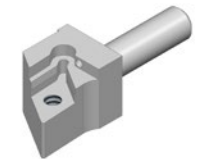
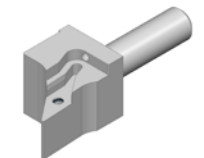


Hydraulic connector M8x1
(not supplied)
 Hydraulikanschluss M8x1
(nicht im Lieferumfang enthalten)
 Raccord hydraulique M8x1
(non fourni)

Available for different types of inserts
Für verschiedene Wendeplattentypen verfügbar
Disponible pour différents types de plaquettes



	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 12x12 mm, for right or left head, with internal coolant* Schaft 12x12 mm, für rechten oder linken Kopf, mit Innenkühlung* Queue 12x12 mm, pour tête gauche ou droite, avec arrosage intégré*	QC8S 1212 IK
	Head 12x14 mm, right version, type 040line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 040line, avec arrosage intégré	QC8H 012R IK
	Head 12x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT, with inner coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT, avec arrosage intégré	QC8H VPGT 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISOLine CC09, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine CC09, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOLine CC09, avec arrosage intégré	QC8H CC09 12R IK
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine DC07, with internal coolant Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC07, mit Innenkühlung Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine DC07, avec arrosage intégré	QC8H DC07 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISOLine DC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOLine DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISOLine VC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOLine VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 12R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 16x16 mm, for right or left head, with internal coolant* Schaft 16x16 mm, für rechten oder linken Kopf, mit Innenkühlung* Queue 16x16 mm, pour tête gauche ou droite, avec arrosage intégré*	QC8S 1616 IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine CC09, with inner coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine CC09, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine CC09, avec arrosage intégré	QC8H CC09 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine DC07, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC07, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine DC07, avec arrosage intégré	QC8H DC07 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine DC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine VC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 16R IK

* Hydraulic connector not supplied | Hydraulikanschluss nicht im Lieferumfang enthalten | Raccord hydraulique non fourni

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Torque screwdriver (fixed setting 5 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 5 Nm) Empfohlen für eine optimale Drehmoment-Kontrolle Tournevis dynamométrique (couple fixe 5 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage	100-10
	Bit Torx 20 for torque screwdriver For the tightening of the interchangeable heads Einsatz Torx 20 für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen des Wechselkopfes Embout Torx 20 pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des têtes interchangeables	 100-12
	Hexagon bit 5 mm for torque screwdriver For the tightening of wedges Sechskant-Einsatz 5 mm für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen von Werkzeughalter-Klemmung Embout 6 pans 5 mm pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des cales	 100-13
	Standard screwdriver Torx 20 Standard Schraubendreher Torx 20 Tournevis standard Torx 20	100-9
	Basic key Torx 20 Einfacher Schlüssel Torx 20 Clé simple Torx 20	100-15
	Replacement screw Torx 20 for shafts Ersatzschraube Torx 20 für den Schaft Vis de remplacement Torx 20 pour queues	001-9
	Replacement screw for heads 040line Ersatzschraube für Köpfe 040line Vis de remplacement pour têtes 040line	001-2
	Replacement screw for heads VPGT, ISOLine DC07 and VC11 Ersatzschraube für Köpfe VPGT, ISOLine DC07 und VC11 Vis de remplacement pour têtes VPGT, ISOLine DC07 et VC11	001-7
	Replacement screw for heads ISOLine CC09 and DC11 Ersatzschraube für Köpfe ISOLine CC09 und DC11 Vis de remplacement pour têtes ISOLine CC09 et DC11	100-16